

March 10, 1939.

*L* Liebesgaben.

Messrs. Canadian Associated Aircraft Ltd.,  
Beaver Hall Building,  
Montreal.

Attention: Mr. E.A.E. dePencier.

Dear Sir:-

In reply to your letter of March 2nd., I beg to say that this office is not authorized to give any binding information as to customs-duty.

As far as I know there is no restriction on a small shipment of foodstuffs. The goods mentioned by you are subject to duty as follows:

|                  |         |                             |
|------------------|---------|-----------------------------|
| Coffee (roasted) | RM 3.-  | per 1 Kilo equal to 2.2 lbs |
| Tea              | RM 5.-  | " 1 " " " 2.2 lbs           |
| Butter           | RM 0.75 | " 1 " " " 2.2 lbs           |

It would be advisable to have the word " Liebesgaben " written on the outside of the parcel also to inform your friend that a parcel is on its way with gifts , for his own use.

Yours very truly,

The German Consul

by:

(E. Koechlin.)

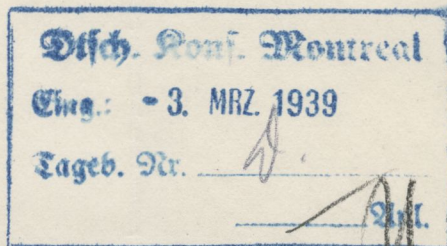
# CANADIAN ASSOCIATED AIRCRAFT LIMITED

BEAVER HALL BUILDING

MONTREAL

March 2nd, 1939

German Consulate,  
Trade Department,  
1440 St. Catherine St. West,  
Montreal.



Gentlemen:

I am writing to you on the advice of the Hamburg-American Line, for some indication as to amount of duty liable on a small packet of foodstuffs which I would like to send to a friend in Germany as a gift. The total value in Canadian currency would be approximately \$10.00. The packet would be composed of coffee, tea, butter and like items.

Is there any prohibitive restriction on a shipment of this nature? I wish to make arrangements for the duty to be paid in advance through the shipping agents.

Your early reply will be appreciated.

Yours truly,

A handwritten signature in cursive script that reads "E.A.E. dePencier".

E.A.E. dePencier.

Coffee green 1.60 per lb  
" roasted 3.00 per lb  
Tea 5.00 per lb  
Butter 0.75 per lb

*Log. hiches gabeu*

Handwritten initials "ed" in the bottom right corner.